

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍລາວ ຈຳກັດ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

ວັນທີ 31/12/2016

ລຳດັບ	ຊັບສິນ	LAKm	US\$
I	ເງິນສົດ ແລະ ເງິນຝາກທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ	139,697	17,105,107
1	ເງິນສົດ	9,476	1,160,331
2	ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ	130,221	15,944,776
II	ເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ	40,986	5,018,471
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	4,536	555,388
2	ເງິນຝາກປະຈຳ	36,450	4,463,083
III	ສິນເຊື້ອສຸດທິ	145,862	17,859,864
IV	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ສຸດທິ	9,421	1,153,531
1	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ	6,338	776,007
2	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ	3,083	377,524
V	ຊັບສິນອື່ນໆ	17,659	2,162,250
1	ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບ	14,741	1,804,967
2	ອື່ນໆ	2,918	357,283
	ລວມຊັບສິນທັງໝົດ	353,625	43,299,223

ລຳດັບ	ຫນີສິນ ແລະ ຫນີທັງໝົດ	LAKm	US\$
I	ເງິນຝາກຂອງທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຈາກທະນາຄານອື່ນໆ	39,197	4,799,389
II	ຫນີຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ	9,703	1,188,110
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	653	80,004
2	ເງິນຝາກປະຢັດ	8,535	1,045,026
3	ເງິນຝາກປະຈຳ	515	63,080
III	ຫນີສິນອື່ນໆ	1,458	178,476
	ດອກເບ້ຍຄ້າງຈ່າຍເງິນຝາກ	118	14,501
	ເຈົ້າຫນີອື່ນໆ	463	56,684
	ອາກອນຫນີຕ້ອງຈ່າຍ	876	107,290
	ລວມຫນີສິນທັງໝົດ	50,358	6,165,974
	ຫນີທັງໝົດ		
1	ຫນີຈົດທະບຽນ	300,000	36,733,195
2	ເງິນແຮ່ຕາມຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງິນແຮ່ເພື່ອຄວາມສ່ຽງຫນີຄວນເອົາໃຈໃສ່	729	89,299
3	ກຳໄລ ແລະ ຂາດຫນີນຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນ	-	-
4	ກຳໄລ ແລະ ຂາດຫນີສະສົມ	4,264	522,124
5	ກຳໄລ ແລະ ຂາດຫນີນຈາກງວດກ່ອນ	(1,726)	(211,369)
	ລວມຫນີທັງໝົດ	303,267	37,133,249
	ລວມຫນີສິນ ແລະ ຫນີທັງໝົດ	353,625	43,299,223

ຜູ້ອຳນວຍການ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ



(Signature)
NHA THAI

CANADIA BANK LAO LTD.
BALANCE SHEET
As at 31 Dec 2016

Code	ASSETS	LAKm	US\$
I	Cash and balances with BOL	139,697	17,105,107
1	Cash on hand	9,476	1,160,331
2	Balances with the BOL	130,221	15,944,776
II	Amount due from other banks	40,986	5,018,471
1	Demand deposit	4,536	555,388
2	Term deposit	36,450	4,463,083
III	Loans and advances	145,862	17,859,864
IV	Fixed Assets	9,421	1,153,531
1	Property and equipment	6,338	776,007
2	Intangible assets	3,083	377,524
V	Other assets	17,659	2,162,250
1	Accrued interest receivables	14,741	1,804,967
2	Other assets	2,918	357,283
	TOTAL ASSETS	353,625	43,299,223

Code	LIABILITIES & EQUITY	LAKm	US\$
I	Amount due to other banks	39,197	4,799,389
	Demand deposits from other banks	39,197	4,799,389
II	Amount due to customers	9,703	1,188,110
1	Demand deposits	653	80,004
2	Saving Deposit	8,535	1,045,026
3	Fixed term deposit	515	63,080
III	Other liabilities	1,458	178,476
	Accrued interest	118	14,501
	Other liabilities	463	56,684
	Taxes payable	876	107,290
	TOTAL LIABILITIES	50,358	6,165,974
	EQUITY		
1	Paid-up capital	300,000	36,733,195
2	General Provision for credit activities	729	89,299
3	Translation gain/(loss)	-	-
4	Profit/(loss) during the period	4,264	522,124
5	Retained earnings	(1,726)	(211,369)
	TOTAL EQUITY	303,267	37,133,249
	TOTAL LIABILITIES & EQUITY	353,625	43,299,223

CEO



ANG BUTH
ອົງ ບຸດ

CFO

NHA THAI

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍລາວ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານ ລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍ

ລາຍງານປິດບັນຊີ ນັບແຕ່ວັນທີ 1 ມັງກອນ ຫາ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2016

ລຳດັບ	ລາຍການ	LAKm	US\$
A	ລາຍຮບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຈາກການດາເນນງານ		
1	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍ	16,246	1,989,221
1.1.	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການດຳເນີນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ	1,028	125,853
1.2.	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການດຳເນີນໄຫວກັບລູກຄ້າ	15,218	1,863,368
2	ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍ	(209)	(25,543)
2.1.	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການດຳເນີນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ	-	-
2.1.	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການດຳເນີນໄຫວກັບລູກຄ້າ	(209)	(25,543)
I	ລາຍຮັບດອກສູດທິ ແລະ ທີ່ຖືວ່າເປັນລາຍຮັບ	16,037	1,963,678
3	ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມແລະການບໍລິການ	3,684	451,116
4	ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມແລະ ການບໍລິການ	(360)	(44,114)
5	ຂາດທຶນສູດທິຈາກການຊື້ຂາຍໃນສະກຸນເງິນຕ່າງປະເທດ	(2,696)	(330,119)
II	ລາຍຮັບສຸດທິຈາກການດຳເນີນງານ	16,665	2,040,561
B.	ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ		
6	ລາຍຮັບອື່ນໆໃນທຸລະກິດ	(9,297)	(1,138,403)
6.1.	ລາຍຈ່າຍກຽວກັບພະນັກງານ	(3,534)	(432,703)
6.2.	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ	(5,763)	(705,700)
7	ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັຍຫຼັງ ແລະ ຄ່າເສື່ອມ	(1,927)	(235,997)
8	ລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນທຸລະກິດ	(300)	(36,746)
9	ຫັກເງິນແຮ່ສຸດທິສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ	-	-
9.1	ຫັກເງິນແຮ່ລ່ວງໜ້າສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ	-	-
III	ລວມຍອດຂາດທຶນກ່ອນອາກອນ	5,140	629,414
10	ລາຍຈ່າຍອາກອນລາຍຮັບ	(876)	(107,290)
IV	ຂາດທຶນຫຼັງຫັກອາກອນ	4,264	522,124

ຜູ້ອຳນວຍການ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ



ANG BUTH
ອາງ ບຸດ

NHA THAI

CANADIA BANK LAO LTD.
INCOME STATEMENT
For the period ended from Jan - Dec 2016

Code	ITEMS	LAKm	US\$
A	OPERATING INCOME AND EXPENSES		
1	Interest and similar income	16,246	1,989,221
1.1.	Interest and similar income from interbank	1,028	125,853
1.2.	Interest and similar income from customers	15,218	1,863,368
2	Interest and similar expense	(209)	(25,543)
2.1.	Interest and similar expenses for interbank	-	-
2.1.	Interest and similar expenses for customers	(209)	(25,543)
I	NET INTEREST AND SIMILAR INCOME	16,037	1,963,678
3	Fee and commission income	3,684	451,116
4	Fee and commission expense	(360)	(44,114)
5	Other operating income/(expense)	(2,696)	(330,119)
II	NET OPERATING INCOME	16,665	2,040,561
B.	OTHER INCOME AND EXPENSES		
6	Administrative expenses	(9,297)	(1,138,403)
6.1.	Payroll & other staff costs	(3,534)	(432,703)
6.2	Other administrative expenses	(5,763)	(705,700)
7	Depreciation and amortisation expenses	(1,927)	(235,997)
8	Other operating expenses	(300)	(36,746)
9	Net provision for NPL	-	-
9.1	Provision for losses on loans and advances	-	-
III	TOTAL LOSS BEFORE TAX	5,140	629,414
10	Income tax expense	(876)	(107,290)
IV	PROFIT/(LOSS) AFTER TAX	4,264	522,124

CEO



ANG BUTH
ອາງ ບຸທ

CFO

NHA THAI